

Annexe

Les personnes morales, groupes ou entités suivants sont ajoutés sous la rubrique « Personnes morales, groupes et entités » :

Global Relief Foundation, Inc., Fondation Secours Mondial, Secours Mondial de France (Semonde), Fondation Secours Mondial - Belgique A.S.B.L., Fondation Secours Mondial v.z.w., Stichting Wereldhulp - België v.z.w., Fondation Secours Mondial - Kosovo, Fondation Secours Mondial « World Relief », (alias GRF ou FSM); numéro d'identification « US Federal Employer Identification Number » : 36-3804626; numéro de T.V.A. : 454 419 759; adresses et bureaux connus à ce jour :
— 9935, South 76 th Avenue, Unit 1, Bridgeview, Illinois 60455, USA
— PO Box 1406, Bridgeview, Illinois 60455, USA
— 49, rue du Lazaret, F-67100 Strasbourg, France
— Vaatjesstraat 29, B-2580 Putte, Belgique
— Rue des Bataves 69, B-1040 Etterbeek, Bruxelles, Belgique
— PO Box 6, B-1040 Etterbeek 2, Bruxelles, Belgique
— Mula Mustafe Besekije Street 72, Sarajevo, Bosnie-et-Herzégovine
— Put Mladih Muslimana Street 30/A, Sarajevo, Bosnie-et-Herzégovine
— Rr. Skenderbeu 76, Lagjja Sefa, Gjakova, Kosovo, République fédérale de Yougoslavie
— Ylli Morina Road, Djakovica, Kosovo, République fédérale de Yougoslavie
— Rruga e Kavajes, Building No.3, Apartment No.61, PO Box 2892, Tirana, Albanie
— House 267, Street No.54, Sector F - 11/4, Islamabad, Pakistan
— Saray Cad. No.37 B Blok, Yesilyurt Apt. 2/4, Sirinevler, Turquie.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 12 november 2002.

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 12 novembre 2002.

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

N. 2002 — 4211

[C - 2002/03492]

13 NOVEMBER 2002. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 augustus 2000 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 betreffende de financiële betrekkingen met Birma/Myanmar

De Minister van Financiën,

Gelet op de Verordening (EG) nr. 1081/2000 van de Raad van 22 mei 2000 betreffende een verbod op de verkoop en de levering aan en de uitvoer naar Birma/Myanmar van uitrusting die voor binnenlandse repressie of terrorisme kan worden gebruikt, en betreffende het bevroren van de middelen van bepaalde personen die in dat land belangrijke regeringsposten bekleden;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 1883/2002 van de Commissie van 22 oktober 2002 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1081/2000 van de Raad betreffende een verbod op de verkoop en de levering aan en de uitvoer naar Birma/Myanmar van uitrusting die voor binnenlandse repressie of terrorisme kan worden gebruikt, en betreffende het bevroren van de middelen van bepaalde personen die in dat land belangrijke regeringsposten bekleden;

Gelet op de besluitwet van 6 oktober 1944 ter inrichting van de controle op alle mogelijke overdrachten van goederen en waarden tussen België en het buitenland, gewijzigd bij de besluitwetten van 16 maart 1945 en 4 juni 1946 en bij de wetten van 23 december 1974, 2 januari 1991 en 28 februari 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 betreffende de financiële betrekkingen met Birma/Myanmar, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 augustus 2000 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 betreffende de financiële betrekkingen met Birma/Myanmar;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de nieuwe samenvattende lijst vastgesteld in toepassing van Verordening (EG) nr. 1883/2002 van de Commissie van 22 oktober 2002 namen toevoegt aan de lijst van personen beoogd door de uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 betreffende de financiële betrekkingen met Birma/Myanmar;

F. 2002 — 4211

[C - 2002/03492]

13 NOVEMBRE 2002. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 août 2000 d'exécution de l'arrêté royal du 12 août 2000 relatif aux relations financières avec la Birmanie/au Myanmar

Le Ministre des Finances,

Vu le règlement (CE) n° 1081/2000 du Conseil du 22 mai 2000 concernant l'interdiction de la vente, de la fourniture et de l'exportation à la Birmanie/au Myanmar de matériel susceptible d'être utilisé à des fins de répression interne ou de terrorisme, et le gel des fonds appartenant à certaines personnes ayant un lien avec d'importantes fonctions gouvernementales dans ce pays;

Vu le Règlement (CE) n° 1883/2002 de la Commission du 22 octobre 2002 modifiant le règlement (CE) n° 1081/2000 du Conseil concernant l'interdiction de la vente, de la fourniture et de l'exportation à la Birmanie/au Myanmar de matériel susceptible d'être utilisé à des fins de répression interne ou de terrorisme, et le gel des fonds appartenant à certaines personnes ayant un lien avec d'importantes fonctions gouvernementales dans ce pays;

Vu l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 organisant le contrôle de tous transferts quelconques de biens et de valeurs entre la Belgique et l'étranger, modifié par les arrêtés-lois du 16 mars 1945 et du 4 juin 1946 et par les lois du 23 décembre 1974, du 2 janvier 1991 et du 28 février 2002;

Vu l'arrêté royal du 12 août 2000 relatif aux relations financières avec la Birmanie/au Myanmar, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté ministériel du 23 août 2000 d'exécution de l'arrêté royal du 12 août 2000 relatif aux relations financières avec la Birmanie/au Myanmar;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la nouvelle liste récapitulative annexée au Règlement (CE) n° 1883/2002 de la Commission du 22 octobre 2002 ajoute des noms sur la liste des personnes visées par l'arrêté royal du 12 août 2000 relatif aux relations financières avec la Birmanie/au Myanmar;

Overwegende dat het aangewezen is onverwijld deze maatregelen te nemen opdat België zou voldoen aan zijn verplichtingen terzake,

Besluit :

Artikel 1. De geconsolideerde lijst van personen beoogd door de Verordening (EG) nr. 1081/2000 gevoegd bij het ministerieel besluit van 23 augustus 2000 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 betreffende de financiële betrekkingen met Birma/Myanmar, wordt vervangen door de bij dit besluit gevoegde lijst.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking met ingang van 23 oktober 2002. Brussel, 13 november 2002.

D. REYNDERS

Considérant qu'il convient de prendre ces mesures sans tarder afin que la Belgique satisfasse à ses obligations en la matière,

Arrête :

Article 1^{er}. La liste consolidée des personnes visées par le Règlement n° 1081/2000, annexée à l'arrêté ministériel du 23 août 2000 d'exécution de l'arrêté royal du 12 août 2000 relatif aux relations financières avec la Birmanie/au Myanmar, est remplacée par la liste annexée au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 23 octobre 2002. Bruxelles, le 13 novembre 2002.

D. REYNDERS

Bijlage

Lijst van personen zoals bedoeld in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1883/2002 van de Commissie

1. Raad voor vrede en ontwikkeling (SPDC)

Opperbevelhebber Gen Than Shwe	Voorzitter, tevens Premier en Minister van Defensie (2.2.1933, Kyaukse)
Adjunct-opperbevelhebber Generaal Maung Aye	Vice-voorzitter (25.12.1937, Kon Balu)
Generaal Khin Nyunt	Eerste secretaris en politiek adviseur (11.10.1939, Kyauktan)
Luitenant-generaal Thura Shwe Mann	Stafchef en coördinator van de speciale operaties
Luitenant-generaal Ye Myint	Speciale operaties 1
Luitenant-generaal Aung Htwe	Speciale operaties 2
Luitenant-generaal Khin Maung Than	Speciale operaties 3
Luitenant-generaal Maung Bo	Speciale operaties 4
Luitenant-generaal Soe Win	Opperbevelhebber Luchtverdediging
Luitenant-generaal Kyaw Win	Hoofd Opleiding van de strijdkrachten
Luitenant-generaal Thein Sein	Adjutant-generaal
Luitenant-generaal(Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	Hoofdintendant van de strijdkrachten
Luitenant-generaal Tin Aye	Hoofd van de militaire aankoopdienst en van UMEH

2. Voormalige leden van de SLORC

Luitenant-generaal Phone Myint (5.1.1931)
 Luitenant-generaal Aung Ye Kyaw (12.12.1930)
 Luitenant-generaal Sein Aung (11.11.1931)
 Luitenant-generaal Chit Swe (18.1.1932)
 Luitenant-generaal Mya Thin (31.12.1931)
 Luitenant-generaal Kyaw Ba (7.6.1932)
 Luitenant-generaal Tun Kyi (1.5.1938)
 Luitenant-generaal Myo Nyunt (30.9.1930)
 Luitenant-generaal Maung Thint (25.8.1932)
 Luitenant-generaal Aye Thoung (13.3.1930)
 Luitenant-generaal Kyaw Min (22.6.1932, Hanzada)
 Luitenant-generaal Maung Hla
 Generaal-majoor Soe Myint
 Luitenant-generaal Myint Aung

3. Voormalige leden van de SPDC

Commodore Nyunt Thein	Voormalige opperbevelhebber zeemacht
Generaal-majoor Kyaw Than	Voormalige opperbevelhebber luchtmacht (14.6.1941, Bago)

4. Regionale bevelhebbers

Generaal-majoor Myint Swe	Yangon
Brigadier-generaal Ye Myint	Centrum
Brigadier-generaal Maung Oo	Westen
Brigadier-generaal Maung Maung Swe	Noorden
Brigadier-generaal Khin Maung Myint	Oosten
Brigadier-generaal Khin Zaw	Driehoek
Brigadier-generaal Thar Aye	Kust
Brigadier-generaal Htay Oo	Zuidwesten
Brigadier-generaal Thura Myint Aung	Zuidoosten
Brigadier-generaal Myint Hlaing	Noordoosten
Brigadier-generaal Soe Naing	Noordwesten
Brigadier-generaal Aung Min	Zuiden

5. Plaatsvervangende regionale bevelhebbers

Brigadier-generaal Nay Win	Centrum
Brigadier-generaal Tin Latt	Kust
Kolonel Myint Aung	Oosten
Brigadier-generaal San Thein	Noordoosten
Brigadier-generaal San Tun	Noorden
Brigadier-generaal Soe Myint	Noordwesten, voormalige plaatsvervangende regionale bevelhebber Noorden
Brigadier-generaal Myo Hla	Zuidoosten
Brigadier-generaal Tint Swe	Zuidwesten
Brigadier-generaal Aung Thein	Westen
Brigadier-generaal Thura Maung Ni	Zuiden
Brigadier-generaal Hsan Hsint	Yangon
Kolonel Myint Aung	Driehoek

6. Overige bevelhebbers deelstaten/districten

Kolonel Thein Kyaing	Magwedistrict
Kolonel Aung Thwin	Deelstaat Chin
Kolonel Saw Khin Soe	Deelstaat Karen
Kolonel Kyaw Win	Deelstaat Kayah

7. Ministers

Generaal-majoor Nyunt Tin	Minister van Landbouw en Irrigatie
U Aung Thaug	Minister van Industrie I
Generaal-majoor Saw Lwin	Minister van Industrie II (1939)
Generaal-majoor Hla Myint Swe	Minister van Transport
U Win Aung	Minister van Buitenlandse Zaken (28.2.1944, Dawei)
U Soe Tha	Minister van Nationale Planning en Economische Ontwikkeling
Luitenant-generaal Tin Ngwe	Minister van Coöperaties
U Than Shwe	Minister in het kabinet van de premier
U Tin Win	Minister van Arbeid en voormalig ambassadeur in de Verenigde Staten
U Pan Aung	Minister van Spoorwegen
Brigadier-generaal Lun Thi	Minister van Energie
U Than Aung	Minister van Onderwijs
Generaal-majoor Ket Sein	Minister van Volksgezondheid

Brigadier-generaal Pyi Sone	Minister van Handel
Generaal-majoor Thein Zaw	Minister van Hotels en Toerisme en tevens Minister van Telecommunicatie, Post en Telegraaf
U Khin Maung Thein	Minister van Financiën en Belastingen (11.11.1934, Mandalay)
U Aung Khin	Minister van Religieuze Zaken
Generaal-majoor Saw Tun	Minister van Openbare Werken
U Thaug	Minister van Wetenschap en Technologie
Generaal-majoor Kyi Aung	Minister van Cultuur
Generaal-majoor Sein Htwa	Minister van Immigratie en Arbeid, tevens Minister van Sociale Zaken, Bijstand en Hervestiging
Brigadier-generaal Kyaw Hsan	Minister van Informatie, voormalige Onderminister van Handel
Kolonel Thein Nyunt	Minister van Vooruitgang in Grensgebieden, Etnische Groepen en Ontwikkeling
Generaal-majoor Tin Htut	Minister van Elektriciteitsvoorziening
Brigadier-generaal Thura Aye Myint	Minister van Sport
U Aung Phone	Minister van Bosbouw
Kolonel Tin Hlaing	Minister van Binnenlandse Zaken
Brigadier-generaal Ohn Myint	Minister van Mijnbouw
Brigadier-generaal Maung Maung Thein	Minister van Veeteelt en Visserij
Luitenant-generaal Min Thein	Minister in het kabinet van de voorzitter van de SPDC
Brigadier-generaal David Abel	Minister in het kabinet van de voorzitter van de SPDC (28.2.1935, Maymyo)

8. Overige gezagsdragers op het gebied van toerisme

Brigadier-generaal Aye Myint Kyu	Plaatsvervangend Minister van Hotels en Toerisme
U Aung Myint	Kabinetschef van de Minister van Hotels en Toerisme
Luitenant-kolonel Khin Maung Latt	Directeur-generaal, Ministerie van Hotels en Toerisme
U Myo Lwin	Plaatsvervangend directeur-generaal, Ministerie van Hotels en Toerisme

9. Overige hoge ambtenaren van het Ministerie van Defensie

Vice-admiraal Kyi Min	Chefstaf Zeemacht, echtgenote Daw Aye Aye
Brigadier-generaal Myat Hein	Chefstaf Luchtmacht
Kolonel Khin Aung Myint	Directeur Public Relations en Psychologische Oorlogsvoering
Brigadier-generaal Win Hlaing	Directeur, dienst Militaire inkopen
Kolonel Thein Tun	Directeur Signalen
Kolonel Hla Tun	Directeur Materieel
Kolonel Than Htay	Directeur Leveringen en transport
Brigadier-generaal Maung Nyo	Adjunct-adjutant-generaal
Brigadier-generaal Kyaw Win	Adjunct-hoofdintendant
Generaal-majoor Tin Ngwe	Militaire benoemingsgeneraal
Kolonel Khin Maung Sann	Militaire benoemingskolonel
Generaal-majoor Thein Soe	Rechter/Advocaat-generaal
Brigadier-generaal Saw Hla	Provoost Maarschalk
Schout-bij-nacht Soe Thane	Stafchef (zeemacht)
Kolonel Myint Swe	Stafchef (luchtmacht)
Luitenant-kolonel Zin Aye	Kolonel, Algemeen opperbevel luchtmacht
Kapitein Kyaw Naing Myint	Directoraat Defensie-inkopen, Ministerie van Defensie
Brigadier-generaal Khi Yi	Directeur-generaal van de politie van Myanmar (Birma) (voormalige bevelhebber van MOMC 21 met basis te Mong Mit)

10. Leden van het kabinet van het hoofd van de militaire inlichtingendienst (OCMI)

Generaal-majoor Kyaw Win	
Brigadier-generaal Myint Zaw	Afdelingschef
Brigadier-generaal Hla Aung	
Brigadier-generaal Kyaw Han	Afdelingschef
Kolonel San Pwint	
Majoor Shwe Moe	
Luitenant-kolonel Khin Maung Thein	11.11.1934, Mandalay
Brigadier-generaal Thein Swe	
Brigadier-generaal Kyaw Thein	Afdelingschef
Brigadier-generaal Si Thu	
Luitenant-kolonel Than Aye	
Kolonel Than Tun	Afdelingschef
Luitenant-kolonel Maung Htay	
Luitenant-kolonel Hla Min	
Commandant Ngwe Tun	Hoofd divisie Buitenlandse verbinding, OCMI
Majoor Myo Khine	Plaatsvervangend hoofd divisie Buitenlandse verbinding, OCMI
Kapitein Ko Ko Oo	Officier divisie Buitenlandse verbinding, OCMI
Luitenant Htin Aung Kyaw	Officier divisie Buitenlandse verbinding, OCMI
Kapitein Soe Than	Officier divisie Buitenlandse verbinding, OCMI

11. Voormalige regeringsleden

Luitenant-generaal Thein Win	Voormalig Minister van Transport (1937)
Brigadier-generaal Myo Thant	Voormalig Minister in het kabinet van de premier
U Kyin Maung Yin	Voormalig Minister in het kabinet van de vice-premier (9.4.1931)
U Ohn Gyaw	Voormalig Minister van Buitenlandse Zaken (3.3.1932)
Generaal-majoor Kyaw Than	Voormalig Minister van Handel
Brigadier-generaal Sein Win	Voormalig Minister van Sport
Kolonel Thein Lwin	Voormalige regionale bevelhebber
Kolonel Aye Myint Kyu	Voormalige plaatsvervangende regionale bevelhebber
Brigadier-generaal Pyay Sone	Voormalige regionale bevelhebber

12. Voormalige regeringsleden die sedert 2000 zijn toegevoegd

Vice-admiraal Maung Maung Khin	Vice-premier (23.11.1929)
Luitenant-generaal Tin Tun	Vice-premier (28.3.1930)
Luitenant-generaal Win Myint	Voormalig derde secretaris van de SPDC
Luitenant-generaal Tin Hla	Voormalig Vice-Premier, Minister van Militaire Zaken en hoofdintendant van de strijdkrachten
U Aung San	Voormalig Minister van Coöperaties
Vice-admiraal Tin Aye	Voormalig Minister van Arbeid
Generaal-majoor Saw Lwin	Voormalig Minister van Hotels en Toerisme (1939)
Brigadier-generaal Win Tin	Voormalig Minister van Telecommunicatie, Post en Telegraaf
U Win Sein	Voormalig Minister van Cultuur (10.10.1940, Kyaukkyi)
Generaal-majoor Lun Maung	Voormalig Minister in het kabinet van de premier
Brigadier-generaal Kyaw Saw	Voormalig Minister van Informatie
Brigadier-generaal Maung Maung	Voormalige plaatsvervangende regionale bevelhebber Zuiden en voormalig minister in het kabinet van de voorzitter van de SPDC
Then Saw	Minister van Hotels en Toerisme (1939)
Brigadier-generaal Chit Than	Voormalige regionale bevelhebber Driehoek

Brigadier-generaal Aye Kyway

Voormalige regionale bevelhebber Kust

Annexe

Liste des personnes visées à l'article 1^{er} du règlement (CE) n° 1883/2002 de la Commission

1. Conseil d'Etat pour la paix et le développement (CEPD)

Généralissime (Senior General) Than Shwe	Président, également Premier Ministre et Ministre de la Défense (2.2.1933, Kyaukse)
Vice-généralissime (Vice Senior General) Maung Aye	Vice-président (25.12.1937, Kon Balu)
Général Khin Nyunt	Premier secrétaire et conseiller politique (11.10.1939, Kyauktan)
Général de corps d'armée Thura Shwe Mann	Chef d'état major et coordinateur des opérations spéciales
Général de corps d'armée Ye Myint	Opérations spéciales 1
Général de corps d'armée AungHtwe	Opérations spéciales 2
Général de corps d'armée Khin MaungThan	Opérations spéciales 3
Général de corps d'armée Maung Bo	Opérations spéciales 4
Général de corps d'armée Soe Win	Commandant de la défense aérienne
Général de corps d'armée Kyaw Win	Commandant de l'entraînement des forces armées
Général de corps d'armée Thein Sein	« Adjutant General »
Général de corps d'armée (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	« Quartermaster General » (Intendant général)
Général de corps d'armée Tin Aye	Responsable des achats militaires et chef de l'UMEH

2. Anciens membres du SLORC

Général de corps d'armée Phone Myint (5.1.1931)
Général de corps d'armée AungYe Kyaw (12.12.1930)
Général de corps d'armée Sein Aung(11.11.1931)
Général de corps d'armée Chit Swe (18.1.1932)
Général de corps d'armée Mya Thin (31.12.1931)
Général de corps d'armée Kyaw Ba (7.6.1932)
Général de corps d'armée Tun Kyi (1.5.1938)
Général de corps d'armée Myo Nyunt (30.9.1930)
Général de corps d'armée Maung Thint (25.8.1932)
Général de corps d'armée Aye Thoung (13.3.1930)
Général de corps d'armée Kyaw Min (22.6.1932, Hanzada)
Général de corps d'armée Maung Hla
Général de division Soe Myint
Général de corps d'armée Myint Aung

3. Anciens membres du CEPD

Commodore Nyunt Thein	Ancien commandant en chef des forces navales
Général de division Kyaw Than	Ancien commandant en chef des forces aériennes (14.6.1941, Bago)

4. Commandants régionaux

Général de division Myint Swe	Région de Yangon
Général de brigade Ye Myint	Région du Centre
Général de brigade Maung Oo	Région de l'Ouest
Général de brigade Maung Maung Swe	Région du Nord
Général de brigade Khin Maung Myint	Région de l'Est
Général de brigade Khin Zaw	Région du Triangle
Général de brigade Thar Aye	Région côtière

Général de brigade Htay Oo	Région du Sud-Ouest
Général de brigade Thura Myint Aung	Région du Sud-Est
Général de brigade Myint Hlaing	Région du Nord-Est
Général de brigade Soe Naing	Région du Nord-Ouest
Général de brigade Aung Min	Région du Sud
5. Commandants régionaux adjoints	
Général de brigade Nay Win	Région du Centre
Général de brigade Tin Latt	Région côtière
Colonel Myint Aung	Région de l'Est
Général de brigade San Thein	Région du Nord-Est
Général de brigade San Tun	Région du Nord
Général de brigade Soe Myint	Région du Nord-Ouest, anciennement commandant régional adjoint de la région du Nord
Général de brigade Myo Hla	Région du Sud-Est
Général de brigade Tint Swe	Région du Sud-Ouest
Général de brigade Aung Thein	Région de l'Ouest
Général de brigade Thura Maung Ni	Région du Sud
Général de brigade Hsan Hsint	Région de Rangoon
Colonel Myint Aung	Région du Triangle
6. Autres commandants d'Etats de divisions	
Colonel Thein Kyaing	Division de Magwe
Colonel Aung Thwin	Etat Chin
Colonel Saw Khin Soe	Etat Karen
Colonel Kyaw Win	Etat Kayah
7. Ministres	
Général de division Nyunt Tin	Ministre de l'Agriculture et de l'Irrigation
U Aung Thaug	Ministre du Premier Ministère de l'Industrie
Général de division Saw Lwin	Ministre du Deuxième Ministère de l'Industrie (1939)
Général de division Hla Myint Swe	Ministre des Transports
U Win Aung	Ministre des Affaires étrangères (28.2.1944, Dawei)
U Soe Tha	Ministre de la Planification nationale et du Développement économique
Général de corps d'armée Tin Ngwe	Ministre des Coopératives
U Than Shwe	Ministre au cabinet du Premier Ministre
U Tin Win	Ministre du Travail et ancien ambassadeur aux Etats-Unis d'Amérique
U Pan Aung	Ministre des Transports ferroviaires
Général de brigade Lun Thi	Ministre de l'Energie
U Than Aung	Ministre de l'Education
Général de division Ket Sein	Ministre de la Santé
Général de brigade Pyi Sone	Ministre du Commerce
Général de division Thein Zaw	Ministre de l'Hôtellerie et du Tourisme et Ministre des Télécommunications, des Postes et des Télégraphes
U Khin Maung Thein	Ministre des Finances et des Recettes fiscales (11.11.1934, Mandalay)
U Aung Khin	Ministre des Affaires religieuses
Général de brigade Saw Tun	Ministre de la Construction
U Thaug	Ministre des Sciences et de la Technologie
Général de division Kyi Aung	Ministre de la Culture

Général de division Sein Htwa	Ministre de l'Immigration et de la Main-d'œuvre et Ministre de la Protection sociale, des Secours et de la Réinstallation
Général de brigade Kyaw Hsan	Ministre de l'Information, anciennement Vice-Ministre du Commerce
Col Thein Nyunt	Ministre du Progrès des zones frontalières, des Ethnies nationales et du Développement
Général de brigade Tin Htut	Ministre de l'Energie électrique
Général de brigade Thura Aye Myint	Ministre des Sports
U Aung Phone	Ministre des Forêts
Colonel Tin Hlaing	Ministre de l'Intérieur
Général de brigade Ohn Myint	Ministre des Mines
Général de brigade Maung Maung Thein	Ministère de l'Elevage et des Pêches
Général de corps d'armée Min Thein	Ministre à la présidence du CEPD
Général de brigade David Abel	Ministre près la présidence du CEPD (28.2.1935, Maymyo)

8. Autres autorités liées au secteur du tourisme

Général de brigade Aye Myint Kyu	Ministre adjoint de l'Hôtellerie et du Tourisme
U Aung Myint	Chef du cabinet du Ministre de l'Hôtellerie et du Tourisme
Lieutenant-colonel Khin Maung Latt	Directeur général, Ministère de l'Hôtellerie et du Tourisme
U Myo Lwin	Directeur général adjoint, Ministère de l'Hôtellerie et du Tourisme

9. Autres hauts degrés du ministère de la défense

Vice-amiral Kyi Min	Commandant en chef des forces navales. Epouse : Daw Aye Aye
Général de brigade Myat Hein	Commandant en chef des forces aériennes
Colonel Khin Aung Myint	Directeur des relations publiques et de la guerre psychologique
Général de brigade Win Hlaing	Chef de la direction des achats du matériel de défense
Colonel Thein Tun	Chef des transmissions
Colonel Hla Tun	Chef des services du matériel
Colonel Than Htay	Chef des approvisionnements et des transports
Général de brigade Maung Nyo	« Vice Adjudant General »
Général de brigade Kyaw Win	« Vice Quartermaster General » (Intendant général adjoint)
Général de division Tin Ngwe	Général chargé des recrutements
Colonel Khin Maung Sann	Colonel au service des recrutements
Général de division Thein Soe	Juge-avocat général
Général de brigade Saw Hla	« Provost Marshal »
Vice amiral Soe Thane	Chef d'état major (forces navales)
Colonel Myint Swe	Chef d'état major (forces aériennes)
Lieutenant-colonel Zin Aye	Colonel, état major général des forces aériennes
Capitaine Kyaw Naing Myint	Direction des achats du matériel de défense, Ministère de la Défense
Général de brigade Khi Yi	Directeur général des forces de police birmanes (anciennement commandant du MOMC 21 basé à Mong Mit)

10. Membres du cabinet du Chef des renseignements militaires (OCMI)

Général de division Kyaw Win	
Général de brigade Myint Zaw	Chef de division
Général de brigade Hla Aung	
Général de brigade Kyaw Han	Chef de division
Colonel San Pwint	
Major Shwe Moe	

Lieutenant-colonel Khin Maung Thein	11.11.1934, Mandalay
Général de brigade Thein Swe	
Général de brigade Kyaw Thein	Chef de division
Général de brigade Si Thu	
Lieutenant-colonel Than Aye	
Colonel Than Tun	Chef de division
Lieutenant-colonel Maung Htay	
Lieutenant-colonel Hla Min	
Commandant Ngwe Tun	Chef des relations avec l'étranger, OCMI
Major Myo Khine	Adjoint au chef des relations avec l'étranger, OCMI
Capitaine Ko Ko Oo	Officier au service des relations avec l'étranger, OCMI
Lieutenant Htin Aung Kyaw	Officier au service des relations avec l'étranger, OCMI
Capitaine Soe Than	Officier au service des relations avec l'étranger, OCMI

11. Anciens membres du gouvernement

Général de corps d'armée Thein Win	Ancien Ministre des Transports (1937)
Général de brigade Myo Thant	Ancien Ministre au cabinet du Premier Ministre
U Kyin MaungYin	Ancien Ministre au cabinet du Vice-Premier Ministre (9.4.1931)
U Ohn Gyaw	Ancien Ministre des Affaires étrangères (3.3.1932)
Général de division Kyaw Than	Ancien Ministre du Commerce
Général de brigade Sein Win	Ancien Ministre des Sports
Colonel Thein Lwin	Ancien commandant de région
Colonel Aye Myint Kyu	Ancien commandant adjoint de région
Général de brigade Pyay Sone	Ancien commandant de région

12. Anciens membres du gouvernement (ajoutés à partir de 2000)

Vice-amiral Maung Maung Khin	Vice-Premier Ministre (23.11.1929)
Général de corps d'armée Tin Tun	Vice-Premier Ministre (28.3.1930)
Général de corps d'armée Win Myint	Ancien troisième secrétaire du CEPD
Général de corps d'armée Tin Hla	Ancien Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires militaires et « Quarter Master General »
U AungSan	Ancien Ministre des Coopératives
Vice-amiral Tin Aye	Ancien Ministre du Travail
Général de division Saw Lwin	Ancien Ministre de l'Hôtellerie et du Tourisme (1939)
Général de brigade Win Tin	Ancien Ministre des Télécommunications, des Postes et des Télégraphes
U Win Sein	Ancien Ministre de la Culture (10.10.1940, Kyaukkyi)
Général de division Lun Maung	Ancien Ministre au cabinet du Premier Ministre
Général de brigade Kyaw Saw	Ancien Ministre de l'Information
Général de brigade Maung Maung	Ancien commandant adjoint de la région Sud et ancien Ministre à la présidence du CEPD
Then Saw	Ministre de l'Hôtellerie et du Tourisme (1939)
Général de brigade Chit Than	Ancien commandant de la région du Triangle
Général de brigade Aye Kyaw	Ancien commandant de la région côtière

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 13 november 2002.

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 13 novembre 2002.

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS